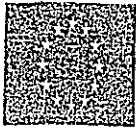


Приложение № 1



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Утвърдил:

Замисли данни на  
основание чл. 201 ЗЗПД  
своб. връзка с чл. 41, ал. 5 от ЗОП

Д-р Юлиан Найденов  
Кмет на Община Силистра

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за избор на изпълнител чрез събиране на оферти с обява по реда на Глава 26 от Закона за  
обществени поръчки (ЗОП) с предмет:

„Събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на  
територията на област Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния

по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural  
heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за  
популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”,

Проектен код 15.2.1.046,, Договор №77948/26.06.2017 г.

### 1. ПРЕДМЕТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

Предметът на настоящата обществена поръчка е Събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”, Проектен код 15.2.1.046, ”, Договор №77948/26.06.2017 г., по Програма „Интеррег V A” Румъния – България 2014-2020, Приоритетна ос 2 Зелен регион, Специфична цел 2.1 Подобряване на опазването и устойчивото използване на природното наследство, ресурсите и културното наследство.

### 2. ОБХВАТ НА ПОРЪЧКАТА И ДЕЙНОСТИ

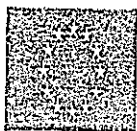


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект “EasyGuide”, Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Обхватът на обществената поръчка е пряко свързана с реализацията на проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”, Проектен код 15.2.1.046, ”. Договорът за БФП е подписан на 26.06.2017 г, с №77948 по Програма „Интеррег V A” Румъния – България 2014-2020

Експертите на избория за изпълнител участник трябва да спазват условията и изискванията на Договора с УО на Програма Interreg V-A Румъния - България 2014-2020 г, наръчника за изпълнение на проекти по Програма Interreg V-A Румъния - България 2014-2020г., както и приложимото национално и европейско законодателство.

## 2.1. Дейности в обхвата на поръчката

Участникът, избран за изпълнител, следва за период 6 (шест) месеца, считано от подписване на договора, чрез своите експерти, до окончателното одобрение от страна на Възложителя да извършва следните дейности:

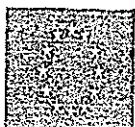
- Събиране на данни, информация и визуална информация, обработка, анализ и класифициране на три езика (български, румънски и английски) за културно-историческото наследство и обекти на територията на област Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния (посочени в т.3 на настоящата Техническа спецификация).
- Минимално изискуемата текстова информация за всеки културно-исторически обект включва следното: локация, описание, история, значение на обекта, информация за посетители, референтни и външни линкове, друга релевантна информация и класифициране на обекта
- Данните и информацията за всеки обект следва да бъде в обем не по-малък от две страници, като една стандартна страница се състои от 1 800 знака. Обработените данни и информация трябва да бъде предоставена във формат идентичен за всички изследвани обекти.
- Изпълнителят се задължава да предостави минимум по три фотографски изображения за всеки културно-исторически обект, като е допустимо фотографските изображения да бъдат цветни и/или черно-бели. Изпълнителя се задължава да изработи текст (описание) към всяка снимка, с което да бъде обозначено съдържанието на съответното фотографско изображение.



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект “EasyGuide”, Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29  
Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



- Обработените фотографски изображения трябва да се предоставят на Възложителя в достъпен формат, с размер не по-малък от 300 dpi.
- Изпълнителя се ангажира да уреди от името на Възложителя всички права на използване на аудио-визуалната информация по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) и гарантира, че с използването им не се нарушат права на трети лица.
- Информацията и фотографските изображения за културно-историческите обекти следва да се предостави в електронен вид, на електронен носител, със съответния опис на съдържанието, което се предоставя за всеки от обектите.

### 3. СПИСЪК НА ОБЕКТИТЕ, ПРЕДМЕТ НА СЪБИРАНЕ, ОБРАБОТКА И АНАЛИЗ НА ДАННИ

№	СПИСЪК С ОБЕКТИ НА КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКО НАСЛЕДСТВО НА ОБЩИНА СИЛИСТРА
1	Южна крепостна стена с южната порта на Дуросторум Дръстър
2	Крепостта Дръстър (Дуросторум)
3	Епископският дворец от края на IV-VI век
4	Римска гробница в Силистра
5	Национален археологически резерват "Античен и средновековен град Дуросторум-Дъстър"
6	Патриаршеска катедрална църква и патриаршески дворец от X век.
7	Дворец на хан Омуртаг "Преславният дом на Дунав"
8	Римска градска вила
9	Крепост Меджиди Табия
10	Катедрален храм "Св. Апостоли Петър и Павел"
11	Арменска апостолическа църква "Сурп Аствадзадзин" (Света Богородица)
12	Руска старообрядческа църква "Покров Богородичен"
13	Археологическият музей
14	Етнографският музей
15	Биосферен резерват "Сребърна"
16	Природонаучният музей при биосферен резерват "Сребърна"
17	Дунавски парк Силистра

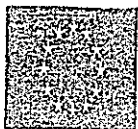


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



18	Художествената галерия в Силистра
19	Драматично кукленият театър Силистра
20	Международен детски танцов фестивал "Утрешният мир започва с днешното приятелство"
21	Куршумлу Джамия
22	Паметник на цар Борис III
23	Паметник на Васил Левски
24	Вековен дъб (уникална природна забележителност в Силистра)
25	Паметник на Стефан Караджа (Силистра)
26	Паметник „1800 години Силистра“
27	31-ви Силистренски пехотен полк
28	Паметник „Мемориал – военно гробище“
29	С. Ветрен – Рибарско селище
30	Кулинарен фестивал „Гозбите на Добруджа“ – с. Сребърна
31	Празник на динения маджун – с. Смилец

№	СПИСЪК С ОБЕКТИ НА КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКО НАСЛЕДСТВО НА ОКРЪГЪТ БЪЛБАШ
1	Muzeul Dunării de Jos Călărași
2	Palatul Administrativ Călărași
3	Muzeul Municipal Călărași
4	Casa Ana și Marinache Popescu
5	Parcul Municipal Călărași
6	Parcul Florilor
7	Muzeul Civilizației Gumelnița Oltenița
8	Așezarea preistorică Căscioarele
9	Muzeul de Artă Modernă Oltenița
10	Mănăstirea Negoiești
11	Mănăstirea "Sfântul Mercurie"
12	Rezervația naturală Ostrovul Ciocănești

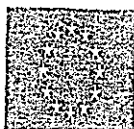


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



13	Grădiștea Ulmilor
14	Muzeul memorial Alexandru Sahia, Mănăstirea
15	Biserica Sf Dumitru și Sf. Nestor, Mănăstirea
16	Situl arheologic Sultana – Malu Roșu
17	Aria de protecție specială avifaunistică
18	Situl arheologic de la Măriuța
19	Mănăstirea Tăriceni
18	Păcuiul lui Soare – Vicina
19	Ostrovul Haralambie
20	Ostrovul □oimul
21	Herghelia Jegălia – Perisoru-
22	Herghelia Nana
23	Schitul Crudea de leac Coslogeni
24	Ruinele Palatului Ghica
25	Conacul Alimăneșteanu
26	Moara Dunarea
27	Situl arheologic Gumelnița, Oltenița
28	Lacul Valea Rosie
29	Muzeul Dunării de Jos Călărași
30	Palatul Administrativ Călărași

#### 4. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ:

За всеки обект, ще се извършат следните дейности:

- проучване онлайн и в местните архиви на цялата налична информация;
- изготвяне на кратко описание, предоставяне на видео материали.

#### 5. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Предметът на поръчката изисква изпълнение на дейности на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъращ, Република Румъния

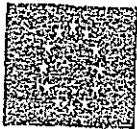


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



## 6. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Услугите по поръчката се изпълняват в срок от 6 (шест) месеца от датата на подписване на договора от двете страни.

Съгласувал:  
**Николеца Дечева**  
Ръководител на про.

Замислен датум на осн. за 2 от 301 д  
във връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП

Изготвил:  
**Цветана Игнатова**  
Експерт „Културно историческо наследство“ по проекта

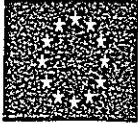


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



*Александер № 2*

Образец № 5

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

ДО: ОБЩИНА СИЛИСТРА

ОТ: "Ю ТУ СИ КЪМЮНИКЕЙШЪНС" ЕООД

*(пълно наименование на участника)*

представяван от Георги Александров Куртев в качеството си на управител

с адрес: гр. София, ул. "Георги С. Раковски" № 80

тел.: 02 981 46 25, факс: 02 981 46 25, e-mail: office@u2communications.bg

ЕИК/ БУЛСТАТ: 200492087

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото, Ви представяме нашето предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”

### ДЕКЛАРИРАМ:

С настоящото, Ви представяме нашето предложение за изпълнение на обявената от Община Силистра обществена поръчка с горепосочения предмет.

1. Запознати сме с условията и изискванията за участие в настоящата обществена поръчка и ги премаме напълно.

2. При изпълнението на обществената поръчка не възнамеряваме/възнамеряваме *(относимото се*

1

ROMANIA - BULGARIA

Interreg

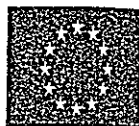
[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

*Заместен директор на ОН.С.Л.2 от ЗЗПД  
във връзка с тл.42, ал.5 от ЗОР*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



*подчертава*) да възложим на трети страни (подизпълнители) изпълнението на част от поръчката:

.....  
(наименование на подизпълнителя, ЕИК/ЕГН, вид на дейностите, които ще изпълнява, дял от стойността на обществената поръчка (в %)).

3. При изпълнението на обществената поръчка няма да използваме/ще използваме (*относимото се подчертава*) капацитета на други субекти:

**1. Петър Стефанов Пейков, 5301128486, „Ръководител екип”**

Петър Стефанов Пейков има 38-годишен опит в сферата на изследователската дейност в архивистиката и документалистиката. Той е дългогодишен преподавател по теория и практика на архивистиката, документалистиката и управлението на информационни фондове на културно-историческото наследство в Университета по библиотекознание и информационни технологии, факултет БиКН, катедра „Архивно-документално наследство и културономия“. Работил е като началник-отдел в Главно управление на архивите при Министерски съвет, сектор „Нормативно-методически“, където е отговарял за управлението на дейности по архивиране. Участвал е в нормативни и методически разработки, свързани с експертизата, научно-техническата обработка, съхранението и използването на документите в държавните, учреденските и фирмените архиви.

Вид на дейностите, които ще изпълнява:

- Отговаря за качествено и в срок изпълнение на всички дейности.
- Отговаря за правилното прилагане на инструментариума и предвидените методики.
- Осъществява постоянна комуникацията с Възложителя.
- Следи за стриктното прилагане на предложените модели по отношение: организация на работата, контрол по качеството и управление на рисковете;
- Отговаря за анализа на събраните и обработени данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъращ, Република Румъния
- Отговаря за крайния вариант на предоставената събрана информация и съгласуването ѝ с Възложителя.

2

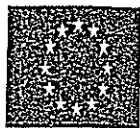


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29  
Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



## 2. Албена Йорданова Пъневска, 5308297976, Експерт „Културно-исторически изследвания“

Албена Йорданова Пъневска има 40-годишен опит в сферата на културно-историческото наследство, културно-информационната дейност и музейното дело. Тя е има 14-годишен опит в управлението и популяризирането на културно-историческото наследство, в организацията и подкрепата на фестивали, читалищни състави, организиране на международни фестивални и изложбени културни събития и подготовката на рекламни материали.

### Вид на дейностите, които ще изпълнява:

- Отговаря за цялостното изпълнение на дейностите.
- Отговаря за събирането и обработката на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния.
- Отговаря за подготовката на текстовата информация за всеки културно-исторически обект, което ще включва следното: локация, описание, история, значение на обекта, информация за посетители, референтни и външни линкове, друга релевантна информация и класифициране на обекта.
- Отговаря за подготовката на текст (описание) към всяка, с което ще бъде обозначено съдържанието на съответното фотографско изображение.
- Отговаря за подбора на фотографски изображения, които да бъдат приложени към всеки културно-исторически обект.

(наименование на лицата, ЕИК/ЕГН, вид на дейностите, които ще изпълнява

4. Ще изпълним поръчката в съответствие с всички условия и изискванията на Договора с УО на Програма Interreg V-A Румъния - България 2014-2020 г, наръчника за изпълнение на проекти по Програма Interreg V-A Румъния - България 2014-2020г., както и приложимото национално и европейско законодателство.

5. Ще извършим услугата, предмет на поръчката съгласно всички изисквания на възложителя, представени в Техническата спецификация и документацията за участие.

6. Методите и техниките, които ще използваме за събиране на информация, както и разпределението на задачите по отношение на отделните експерти и механизмът за управление на дейностите гарантират качествено изпълнение на поръчката.

3

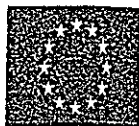


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



7. Форматите, в които ще бъде предоставена събраната информация на Възложителя за всеки обект са:

- Документи в word формат (.doc, .docx, или .txt според предпочитанията на Възложителя) на три езика (български, румънски и английски) за всеки обект.
- Данните и информацията за всеки обект ще бъдат в обем не по-малък от две страници, като една стандартна страница се състои от 1 800 знака.
- Обработените данни и информация ще бъдат предоставени във формат идентичен за всички изследвани обекти.
- Текстовата информация за всеки културно-исторически обект ще включва следното: локация, описание, история, значение на обекта, информация за посетители, референтни и външни линкове, друга релевантна информация и класифициране на обекта.
- Минимум по три фотографски изображения ще бъдат предоставени за всеки културно-исторически обект, като дигиталните изображения ще бъдат цветни и/или черно-бели.
- Към всяка снимка ще бъде приложен текст (описание) на български, румънски и английски език, с което ще бъде обозначено съдържанието на съответното фотографско изображение.
- Обработените фотографски изображения ще се предоставят на Възложителя в достъпен формат, с:
  - ✓ размер 4 000 pix x 6 000 pix на 300 dpi;
  - ✓ отстранени изкривявания и дефекти;
  - ✓ изрязани излишни детайли.
- "Ю ТУ СИ КЪМЮНИКЕЙШЪНС" ЕООД ще уреди от името на Възложителя всички права на използване на аудио-визуалната информация по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) и ще гарантира, че с използването им не се нарушат права на трети лица.
- Информацията и фотографските изображения за културно-историческите обекти ще се предостави в електронен вид, на електронен носител, със съответния опис на съдържанието, което ще се предостави за всеки от обектите.

*(участникът описва форматите, в които ще бъде предоставена събраната информация)*

8. Източниците на събиране на информация са:

- Проучване на национални (румънски и български) и регионални архиви (съхранявани в съответно в целевите общини – област Силистра и окръг Кълъраш).
- Проучване в национални (румънски и български) и регионални библиотеки (съответно в целевите общини – област Силистра и окръг Кълъраш).

4

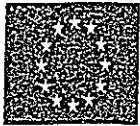


[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Handwritten signature

- Проучване в читалища и културни центрове в целевите общини – област Силистра и окръг Кълъраш.
- Проучване в национални (румънски и български) и регионални музеи (съответно в целевите общини – област Силистра и окръг Кълъраш).
- Проучване на място на всеки от посочените в Приложение №1 обекти.
- Проучване на публични информационни регистри и източници в интернет.

*(участникът идентифицира източниците на събиране на информация)*

9. Всички дейности ще бъдат съгласувани с Възложителя и при необходимост коригирани, в обем и съдържание съгласно Техническата спецификация и настоящата оферта.

10. В случай, че бъдем определени за изпълнители, ние ще представим всички документи, необходими за подписване на договора в посочения от възложителя срок.

19.02.2018 год.

*(дата на подписване)*

ДЕКЛАРАТОР:



5

ROMANIA - BULGARIA

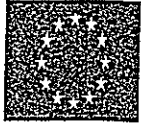
interreg

[www.interregrobq.eu](http://www.interregrobq.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



*Здравейте!*

Образец № 11

*11  
11*

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

ДО: ОБЩИНА СИЛИСТРА

ОТ: "Ю ТУ СИ КЪМЮНИКЕЙШЪНС" ЕООД

*(пълно наименование на участника)*

представяван от Георги Александров Куртев в качеството си на управител

с адрес: 1000 София, ул. "Георги С. Раковски" № 80

тел.: 02 981 46 25, факс: 02 981 46 25, e-mail: office@u2communications.bg

ЕИК/ БУЛСТАТ: 200492087

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящото, Ви представяме нашето ценово предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”

I. След като се запознахме с документацията за участие, изискванията на Възложителя и спецификата на възлаганата услуга, предлагаме да изпълним обществената поръчка с горепосочения предмет, при следните финансови условия:

Цена за изпълнение на обществената поръчка в размер на 58 885,00 (словом: петдесет и осем хиляди осемстотин осемдесет и пет) лева без ДДС, ДДС в размер на 11 777,00 (словом: единадесет хиляди седемстотин седемдесет и седем лева) или обща стойност от 70 662,00 (словом: седемдесет хиляди шестстотин шестдесет и два) лева с включен ДДС, формирана както следва:

*Замислен датум на осн. ул. 2 от 3871  
всичко вярно с ул. 42, ал. 5 от 3091*

ROMANIA - BULGARIA



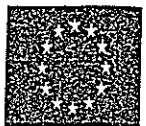
**Interreg**

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



M  
U

В посочената цена са включени всички разходи за изпълнение на следните дейности:

- събиране, обработка и анализ на данни за посочените в техническата документация културно-исторически обекти на територията на община Силистра и окръг Къркярш – общо 61 бр.;
- превод на предоставената информация на български, румънски и английски езици;
- фотографско заснемане и обработка на снимковия материал на обектите – минимум 3 снимки на обект с размер 4 000 pix x 6 000 pix и резолюция 300 dpi;
- транспортни и логистични разходи;
- дигитализиране на събраната информация.

(участникът описва начина на ценообразуване).

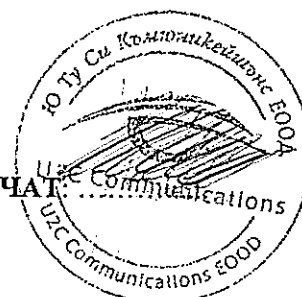
II. Посочената цена е окончателна и включва всички необходими и присъщи разходи за професионалното, качествено и срочно изпълнение на поръчката.

III. Запозати сме с разпоредбата на чл. 72, ал. 1 от ЗОП.

19.02.2018 год.

(дата на подписване)

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



2

ROBATA - RA CARA

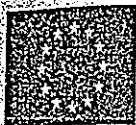
Interreg

[www.interregobg.eu](http://www.interregobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



## ЦЕНООБРАЗУВАНЕ ПО ДЕЙНОСТИ

Настоящата оферта е подадена от: "Ю ТУ СИ КЪМЮНИКЕЙШЪНС" ЕООД

и подписана от: Георги Александров Куртев

в качеството си на управител на "Ю ТУ СИ КЪМЮНИКЕЙШЪНС" ЕООД

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След като проучихме документацията за участие, с настоящото ценообразуване правим следните обвързващи предложения за изпълнение на обществената поръчка с предмет: „Събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”, изготвена при съблюдаване изискванията в обявата, документацията и техническата спецификация.

Предлагам следните технически спецификации за изпълнение на поръчката:

Основната цел на поръчката е чрез изпълнението на съответните услуги, а именно събиране, обработка и анализ на данни за културно-историческото наследство и обекти на територията на община Силистра, Република България и окръг Кълъраш, Република Румъния по проект „EasyGuide – interactive mobile application for promoting the historical and cultural heritage in the region of Calarasi and Silistra - интерактивно мобилно приложение за популяризиране на културното и историческо наследство в района на Кълъраш и Силистра”, в съответствие с правилата на ЕС за информация и комуникация и Наръчник за визуална идентичност, а именно:

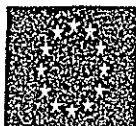


Interreg 

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29  
Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Дейности	Единична стойност (в лева без ДДС)	Брой	Общо (в лева без ДДС)
събиране, обработка и анализ на данни за посочените в техническата документация културно-исторически обекти на територията на община Силистра и окръг Кърджали	585.00	61	35 685.00
превод на предоставената информация на български, румънски и английски езици	15.50	122	1 891.00
фотографско заснемане и обработка на снимковия материал на обектите – 3 снимки на обект с размер 4 000 pix x 6 000 pix и резолюция 300 dpi, вкл. транспортни и логистични разходи	113.00	183	20 679.00
дигитализиране на събраната информация	630.00	1	630.00
<b>ОБЩО</b>			<b>58 885.00</b>

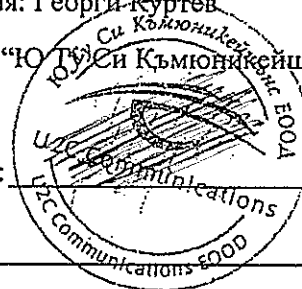
Словом: Петдесет и осем хиляди осемстотин осемдесет и пет лева без ДДС.

19.02.2018 год.

Име и фамилия: Георги Куртев

Управител на "Ю Ту Си Къмюникейшънс" ЕООД

Подпис и печат:



РОДИНА - БЪЛГАРИЯ

Interreg

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект "EasyGuide", Проектен код 15.2.1.046 RO-BG 29

Водещ бенефициент Община Силистра

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.